



标题\作者\刊物关键字  
标题 搜索

## 中国传统造园思想在现代园林设计中的应用

作者: 贺建明 发表: 《科技情报开发与经济》2003年第12期 [评论\(1\)](#) 打印  
景观文章·景观中国 <http://paper.Landscape.cn>

摘要: 中国古典园林艺术源远流长, 艺术风格独树一帜, 对世界造园艺术有着深刻的影响。文章从中国古典园林的自然观、创作的思维方式及设计技巧3个方面探讨了现代园林设计人员应学习与研究的思路与方法以及在现代园林设计中的应用。

关键字: 中国古典园林艺术; 现代园林设计; 景观创造; 自然观

Application of Chinese Traditional Landscape Idea in Modern Garden Design  
HE Jian ming

Abstract: Chinese classical garden art with a style of its own, which goes back to ancient times, has the deep influence on the landscape art of the world. From three aspects of the nature outlook of Chinese classical garden, thinking mode of creation and design skills, this paper probes into the train of thought and the method that the modern garden designers should learn from and research on, and the application of the train of thought and the method in the modern garden design.

Key words: Chinese classical garden art; modern garden design; landscape craetion; nature outlook;

随着时代的发展、科学技术的不断进步以及人的眼界的开阔, 人类对自然和美的理解也不断加深, 因而对美好生存环境的要求也随之越来越高。园林作为一种创造人类优美环境的综合艺术, 其任务就是向人们提供亲临自然之境、享受自然之趣的良好氛围。作为一个园林设计者, 也常常会去思索如何提高设计水平, 使自己的作品更好地服务于社会, 使人民的生活环境更加美好, 工作更加愉快, 身心更加健康发展。中国古典园林艺术源远流长, 艺术风格独树一帜, 对世界造园艺术有着深刻的影响。她的许多设计理念和设计手法, 如果我们现代的园林设计师能加以认真分析研究, 并从新的视角去理解应用, 肯定会对我们的设计有所帮助。

### 一、学习中国古典园林的自然观

中国古典园林的自然观是最值得我们认真领会的。中国园林崇尚自然, 讲究人与自然和谐统一, 这与现代园林的发展方向相吻合。人类与自然长期共存, 其生命活动本能地与自然相互联通。科学证明、一旦失去了良好的自然环境, 人就会自律性丧失, 生物钟失调, 新陈代谢不平衡。然而随着地球城市化和工业化的迅猛发展, 人口的快速膨胀, 人类许多生态资源、环境资源受到了严重破坏, 大量土地资源、风景资源为工业化的负作用所破坏和浪费, 人类的健康生存和发展都受到了严重威胁。这些都促使人与自然和平共处的观念日益被社会广泛接受和宣传, 在生态学和自然科学的基础上建设大园林的观念也成为许多有识之士提出和倡导的方向。作为一名设计工作者, 在设计时必须分析你所做的方案实施后是否真正能达到与自然的和谐共存, 是否能符合可持续发展的理念。我们不能仅仅从园林的形式上来审视天人合一的思想, 而要从更理性、科学、客观的观点去审视和理解人与自然的和谐统一。具体来说: 比如园林中的乔、灌、草的植物配比是否合理, 是否更适应当地的气候条件; 园林绿地是否真正能满足涵养水源、净化空气的基本生态功能; 园林的道路广场设置是否比例得当, 能否兼顾景观与功能使用等等, 这都要进行理性的分析。仅仅从形式上拥有自然的景观是不够的。当前有一些城市出现城市广场热、欧陆风情热等, 经过理性分析, 它们能否合乎自然生态的要求, 真正改善城市的环境, 是非常值得商榷的。

### 二、学习中国古典园林创作的思维方式

师法自然一直是中国古典园林创作的思维方式。“外师造化, 中得心源”, 古代造园以自然山水为创作的摹本, 造园者通过对自然的感受, 取自然美之精华于园林中, 成就了无数美景名园。因此, 深入大自然、观察大自然、熟悉大自然应是园林创作设计的基本源泉。我们现在能在比过去优越得多的条件下去感知和认识自然, 也能利用声、光、电等更多的科技手段来展现自然之美; 大千世界又是景象万千, 日月光影, 山形水貌, 花草树木都是园林景观的重要元素, 它们在自然界中千姿百态地存在着, 可以让我们尽情展现。园林设计师应当广游天下美景, 多接触真自然大山水, 多搜集积累景观素材, 进而更好地总结它们美的本质, 才能把它们最打动人心的地方放到我们的设计作品中。到那时必定百花齐放, 精品不断。

### 专题 Topic



### 分类 Class

- 景观综述 学科教育 理论研究
- 设计实践 人物/事务所 作品赏析
- 景观生态 园林绿化 园林文化
- 景观工程 城市研究 保护与更新
- 人文地理 随笔杂谈 演讲实录
- 城市规划 建筑设计 景观艺术
- 设计史 风水研究 旅游规划
- 城市设计 技术应用 水景观

### 本周热点 Hot

1. 平和中的张力——南京徐庄软件园中心景区景观设计
2. 章俊华: 不要刻意追求传承
3. 何昉: 风景园林要走出原来的传统认识
4. 包满珠: 园林要走生态化的道路
5. 编后说明并答复俞孔坚教授
6. 我眼中的暴发户风格建筑
7. 蔗园构成——俞孔坚
8. 刘庭风: 用后现代的手法去诠释传统景观
9. Landscape新浪潮——章俊华
10. 竹园——王向荣

### 期刊导航 Magazine

- 城市环境设计 中国园林 景观设计
- 风景园林 国际新景观
- 国际城市规划 规划师 城市规划
- 建筑学报 新建筑 城市建筑

### 文章统计 Stat

文章总数: 2274  
文章浏览: 7983785  
网友评论: 2262  
文章下载: 2200

### 特别说明 Explain

由于目前国内不同专业背景的人士对 Landscape Architecture 的中文译名存在差异, 所以就导致相关文章中会出现诸如景观设计(学)、景观建筑(学)、风景园林等不同叫法。此处特别提示, 以免读者混淆, 不做争论!

截止2006年7月26日全部文章列表

师法自然的过程就是设计者将自己对自然美的亲身体验加以浓缩概括、提纯典型化后再用自然元素表达出来分享给大家的过程。师法自然的方法各有高招，我认为从设计思路主要有两点：第一就是利用科技手段去夸大突出和概括自然美最有生命力的景观，比如说许多喷泉、叠泉水景的设计。你在自然界找不到它们，但却能体会到它们源于自然的神韵。第二点就是在现代高科技，新材料的支撑下去扩展和延伸观赏者的感知能力，使人类更能感到自然的神秘与美丽。

### 三、学习中国古典园林中的设计技巧

中国有数千年的造园历史。从空间布局到叠山理水都有许多杰出作品。如何相地立基，借景生情；如何小中见大，序列空间，都有许多创作手法可以学习。结合设计实践，谈谈我对以下几点理解：

#### 1. 因地制宜

我认为中国古典园林的因地制宜，一方面讲的是景观创造要考虑基址现状，另一方面讲的是景点布置要服从整体需要，分主次关系。结合场地现状特点造景可能为广大设计师所重视，而根据项目性质的不同因地制宜地布置景点却常常被大家忽略。比如在中华世纪坛绿地的设计上，最初的方案有许多复杂的景观元素，如喷泉、小品、雕塑，但是最后都减掉了，设计上只用简单的圆形线和波浪曲线来与世纪坛的建筑形体来呼应，绿地中大面积以绿化为主，用植物来烘托景观的主体——中华世纪坛。再比如在北京东便门明城墙遗址公园的设计上。最初也想在公园中安排许多复杂的景观元素，甚至有“玻璃城墙”、“激光城墙”的设想。但是考虑到公园的性质是遗址公园，是以保护城墙为出发点，以展示古城墙的真实面貌为目的，应该把北京仅存的明代城墙遗址作为景观主体。因此公园最终方案从园路的形式、植物的配置以及景点布局都紧紧围绕明城墙展开，给城墙提供一个最自然的环境氛围。在林荫树木的掩映下，游人可以细细品味明城墙所拥有的历史与沧桑；同时，简洁的设计布局使公园能很好地溶入到城市景观中，使其成为反映老北京历史变迁，展现古都风貌的重要文化景点。现在有一些设计师往往忽略了因地制宜的设计要领，把有的小区绿地建得像城市广场；有的绿地号称“花园广场”，却全是硬质铺装；有的街道变成了造景手法的展览路，全然不考虑市民的活动需求、城市的生态需求以及周边的环境氛围。我想，设计者应该真正理解“因地制宜”设计理念的重要性。因为只有因地制宜的设计作品才是最亲切的，也更有生命力。

#### 2. 庭园理水

中国园林讲究“无水不成园”。无论北方皇家园林还是江南私家园林都对水这种自然元素备加喜爱。“一池三山”、“水狭必回其隔”等等都是有关水景的重要理论。在密云田园培训中心、世贸国际公寓的环境设计中，水体布局学习了传统园林中水面开合有序、大小曲折变化的特点。水中增加小岛，紧密结合植物微地形，丰富了园林的空间层次。在水体景观的形态上讲究动静变化，运用了一些高科技手段，把自然界中水最有活力的形态凝固起来，展示在人们面前。比如一些喷泉、涌泉、溪流的设计应用，给园林增加了不少灵气。

#### 3. 步移景异

在北京植物园展览温室沙漠景观的设计中，展览面积只有几百平米。如何以小见大，向人们更好地展示沙漠植物景观，是设计上首要考虑的问题。我在设计过程中突出应用了步移景异的设计理念。将巨人柱、大金琥、沙漠“河流”等几个焦点景点作为道路变化的对景，道路线性的曲折变化则紧密结合这些对景景观展开。这样的处理手法一方面丰富了室内空间的层次与变化，另一面很好地保证了室内景观的完整性。

#### 4. 植物配置

中国古典园林的植物配置之精巧在于她遵循画理诗情，还常常赋花木以人性，这也是中国园林的重要特点之一。许多植物的品格象征：如牡丹的豪放富贵、莲花的吉祥如意、梅花的坚强高洁等等，还有石榴代表多子多福、柿子代表事事如意，紫薇代表家庭和睦，都为广大人民群众所认同。所以，现代园林的植物配置，在满足生态功能的前提下，多赋草木以情趣，才能使人们更乐于亲近自然、享受自然、热爱自然；也能让我们的作品更有人情味道。

做了十几年设计，常常会有许多感想体会。园林是人与自然的结晶。满足人与自然的和谐共处，是时代的要求；能与自然更好地交流，是现代人的渴望。“一种风景就是一种心情”，每个人心中都会有自认为最美最美的景致。我想我们的园林作品应当具有深厚的文化底蕴，能与人们心中的美很好地交流，产生共鸣，陶冶情操。中华民族有落叶归根，尊重祖先的习惯，注重文化上的继承和文脉上的延续。在传统基础上的创新是一种方法也更容易取得成功。中国古典园林的博大精深也不是随便就能学习成功的，她是我们园林工作者学习的宝藏。当今社会，我们正面临着时代的变革。中国加入WTO、申办2008奥运会成功等机遇，让我们有更多的机会去应对挑战。我们应遵循“扎根过去，立足现在，取向未来”的原则，在现代高科技、新材料的支撑下，不断创新进取，做出有中国文化特色的现代园林。

有奖上传

浏览:4715 评论:1 上传:[cbsky](#) 时间:2003-7-1 编辑:[cbsky](#)

【声明】 本文不代表景观中国网站的立场和观点。转载时请注明文章来源, 如本文已正式发表请注明原始出处。

相关文章

所有相关文章

【中国古典园林艺术(1)】

· 试析中国古典园林艺术中的哲学源流 [评](#) 2005-2-4

【景观创造(1)】

· 以人文景观创造为主体的景观设计 [评](#) 2007-8-22

【自然观(3)】

· 人居环境品质与意境的研究 [评](#) 2005-8-8

上一篇: 森林中的城市

下一篇: 园林艺术中的植物景观配置

读者评论

所有评论

MAY911 发表时间: 2006-11-14 15:39:24

[回复本贴](#) 回复数: 0

不错啊

1

【×CLOSE】 【↑TOP】

[设为首页](#) | [加入收藏](#) | [关于我们](#) | [征稿说明](#) | [内容合作](#) | [网站地图](#)

[^TOP](#)

主办: 北京大学景观设计学研究院 北京土人景观规划设计研究院

电话: 010-82780201 Email: [webmaster#landscape.cn](mailto:webmaster#landscape.cn) (发邮件请把#换成@) 客服QQ: 200896180

办公地址: 北京市海淀区上地信息路12号中关村发展大厦A103 邮政编码: 100085

Copyright © 景观中国 2003 - 2006 [Landscape.cn](#) All rights reserved